

Kosmiczne zdjęcie i medialna burza nad Bychawą

29 września 2016



Warto uśmiechać się w bezchmurne niebo, bo być może astronauta Jeff znów kiedyś zrobi nam zdjęcie ☐

Jedno z satelity zrobione zdjęcie, na którym znalazł się kawałek naszej gminy, spowodowało, że nagle Bychawą zainteresowało się kilka gazet, trzy rozgłośnie radiowe, telewizja publiczna i kilkanaście stron internetowych. Nagle na różnych profilach społecznościowych pojawiły się mnóstwa udostępnień, tysiące polubień i setki komentarzy na nasz temat.

Jak to możliwe? Przecież zdjęcia satelitarne, w tym również Bychawy (na mapach Google, zdjęcia z samolotów, ortofotomapy z ARiMR) są w tak powszechnym użyciu, że aż nam spowszedniały i nie mają w sobie absolutnie nic nowatorskiego. Posługujemy się nimi w życiu codziennym, podczas zwykłej podróży z Lublina do Warszawy czy do Bychawy, zwiedzania miasta, wycieczki rowerowej czy przy wypełnianiu wniosku o dopłatę.



Otóż, o wielkiej popularności zdjęcia Bychawy astronauty NASA Jeffa Williamsa (@Astro_Jeffw) zadecydował... jego komentarz.

Jeff Williams, dowódca Międzynarodowej Stacji Kosmicznej (ISS), podczas trwającej 5 i pół miesiąca misji kosmicznej, wykonywał zdjęcia przeróżnych miejsc na ziemi, między innymi: Nowego Yorku, raf koralowych na Bahamach, gór na Alasce, wielkich malowniczych kanionów widzianych z kosmosu, lodowców oraz oceanów. Opublikował je potem na Instagramie i udostępnił na Facebooku. Na jedynym zdjęciu Polski, które znalazło się w jego instagramowym albumie z „wycieczki” po orbicie, znalazł się południowo-wschodni fragment gminy Bychawa.

Astronauta zdjęcie naszej gminy zamieścił na Instagrami w dn. 23 czerwca i opatrzył je komentarzem *I have not seen this unique pattern of agriculture anywhere else in the world. It looks very fertile and productive* (w wolnym tłumaczeniu: *Nie widziałem takiego unikalnego wzoru w rolnictwie gdziekolwiek indziej na świecie. Wygląda to bardzo żyznie i produktywnie*). Wtedy rozpoczęły się spekulacje, o który kraj może chodzić. Obserwatorzy profilu obstawiali: Chiny, Wisconsin, Indonezję lub Francję. Jako pierwszy informację, że jest to fragment gminy Bychawa w Polsce, podał użytkownik Gavin McMorrow, prawdopodobnie pracownik biura prasowego NASA.

Wiadomość o tym rozprzestrzeniła się w sieci, by 23 września, dotrzeć pocztą pantoflową do Bychawy, bezpośrednio do zastępcy burmistrza Magdaleny Kostruby. Wkrótce to, że zdjęcie przedstawia fragment gminy Bychawa potwierdził Marek Matysek z Urzędu Miejskiego, który nałożył na kosmiczne foto mapę Google'a. I rzeczywiście, na zdjęciu dokładnie widać nasze miejscowości, m.in. Skawinek, Kosarzew Dolny-Kolonie, Zaraszów, Wolę Gałęzowską, Urszulin, Starą Wieś Pierwszą i Starą Wieś Drugą.

Informacja bardzo szybko trafiła na oficjalną stronę Bychawy i jej profil facebookowy. W poniedziałek 26 września z samego rana w naszym urzędzie pojawiło się Radio Lublin, czyli redaktor Zalewska z Działu Informacji. Audycja pojawiła się również w radiowej w Jedyńce. Zainteresowało się nami również radio FREE.

Następnego dnia koło południa pojawili się w Urzędzie dziennikarze gazety SUPER EKSPRES. Efektem wizyty był bardzo sympatyczny artykuł w czwartkowym wydaniu gazety na stronie 9. ze zdjęciami pani wiceburmistrz i mieszkańców Zaraszowa, uśmiechających się i machających do astronauty Jeffa.

Dziennikarka Agnieszka Antoń-Jucha z „Dziennika Wschodniego” również napisała o Bychawie widzianej z kosmosu. Wspomniał o nas także „Kurier Lubelski”, który podkreślił rolę naszego Urzędu w promocji zdjęcia (dzięki!).

W środę, jako ostatnia dotarła do Bychawy telewizja. Jednym z bohaterów zabawnego materiału został nasz gminny fotograf – Marek Matysek. Redaktor telewizji posądził naszego kolegę o zazdrość, że to nie on wykonał takie słynne zdjęcie. Trudno się dziwić, każdy fotograf może tylko pomarzyć o takiej „lufie”, jaką dysponował pan Jeff Williams, czyli o kosmicznym obiektywie. Telewizja przeprowadziła również kilka humorystycznych wywiadów z mieszkańcami. Materiał wyemitowany został w Panoramie Lubelskiej, a wcześniej pojawił się w ogólnopolskim Teleexpresie!

Serwis Twojapogoda.pl przeanalizował zdjęcie pod kątem meteorologicznym: *W momencie wykonywania zdjęcia, a więc na przełomie czerwca i lipca, nad Lubelszczyzną płynęły sobie leniwie niewielkie obłoki kłębiaste, a temperatura krążyła w pobliżu 30 stopni.*

W sprawie Bychawy wypowiedział się również ekspert z UMCS. Że struktura pól w okolicach Bychawy nie jest niczym szczególnym – jest typowa dla Lubelszczyzny, gdzie występuje jeszcze spore rozdrobnienie pól i prowadzona jest tradycyjna gospodarka.

Inny specjalista, tym razem od reklamy, wyraził obawę, że gmina może nie wykorzystać właściwie potencjału, jakie niesie sukces zdjęcia w sieci (do gminy przyjadą turyści, a tu wcale nie ma co oglądać!).

Nasi mieszkańcy naszej gminy podeszli do sprawy z radością. Niektórzy odszukiwali na zdjęciu swoje działki i pola. Pojawiły się liczne komentarze: *To nasze bliskie okolice, mój dom jest tu na tym zdjęciu z kosmosu. Ja tu mieszkam ...* itd. Niektórzy, co prawda uważali, że pola oglądane z kosmicznej wysokości wydają się bardziej fascynujące, niż są w rzeczywistości.

W ciągu tych kilku gorących dni pojawiły się też liczne artykuły na Wykopie, Spotted Lublin, Gadzetomanii, opatrzone licznymi komentarzami, jak to w sieci, różnymi. Ktoś np. napisał: *Nie wiem czy jest się czym szczycić... takie rozdrobnienie w rolnictwie to raczej oznaka zacofania...* Inny: *Ci, którzy tym*

się jarają mają kompleksy.... Ale my mamy to w nosie, bo cieszymy się, że Bychawa choć na chwilę zyskała międzynarodową sławę. A wystarczyło jedno zdjęcie opatrzone ciepłym komentarzem, ale... cóż wykonane z Kosmosu.

Z Ziemi naszej, tej wielkiej i tej małej, naszej bychawskiej, serdecznie dziękujemy za zdjęcie panu Jeffowi. I pozdrawiamy z Bychawy. Greetings from Bychawa Mr. Jeff!

Monika Głazik/UM

Link do atrykułu: [Gmina Bychawa widziana ze stacji kosmicznej NASA](#)